

054/12.12.2019

Допълнително споразумение №1 към Договор №.....г.
относно защитата на лични данни

Това Допълнително споразумение („Споразумението“) съставлява неразделна част от Договор за възлагане на обществена поръчка („Основен договор“) между

1. **Водоснабдяване и канализационни услуги“ ЕООД гр.Пазарджик**, със седалище и адрес на управление Пазарджик, ул. „Втори Януари“ № 6, представлявано от инж.Атанас Узунов – Управител, с ЕИК: 205323041 и номер по ЗДДС BG205323041, наричано по-нататък **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна и **„Администратор“** на личните данни

и

2. **„ИЗИПЕЙ“ АД**, вписано в Търговския регистър при Агенция по вписванията с ЕИК: 131344648, със седалище и адрес на управление: гр. София, Столична община, район „Средец“, ул. „Иван Вазов“ № 16 и номер по ЗДДС BG131344648. представлявано от Георги Павлов Маринов, в качеството му на изпълнителен директор (в качеството си на **„Изпълнител“** и **„Обработващ на личните данни“**).

Накратко по-долу **„Страните“**

Имайки предвид, че въз основа на сключения договор и изпълнение на задълженията си по Основния договор, Страните обменят помежду си лични данни, същите желаят да уредят правата и задълженията си по отношение на предаваните лични данни, както и да уговорят целите, за които тези лични данни могат да бъдат използвани, и да определят конкретни технически и организационни мерки, които Обработващият следва да предприеме.

I. Определения

В това Споразумение посочените термини имат следното значение:

1.1. **„Приложимо право“** означава приложимото законодателство на Европейския съюз и Република България по отношение на защитата на личните данни;

1.2. **„ОРЗД“** означава Регламент (ЕС) № 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 г. относно защитата на физическите лица при обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни, и за отмяна на Директива 95 / 46 / ЕО (**„Общ регламент за защита на данните“**);

1.3. **„Договорени цели“** означава целите за обработка на лични данни, посочени в настоящото Споразумение;

Термините **„Администратор“**, **„Субект на лични данни“**, **„Лични данни“**, **„Нарушение на сигурността на личните данни“**, **„Обработване“**, **„Специални категории лични данни“** и **„Надзорен орган“** имат същото значение като в ОРЗД и приложимото национално законодателство.

II. Предмет, цел и правно основание

2.1. Възложителят (в качеството си на администратор на лични данни) предоставя на Изпълнителя (в качеството си на обработващ) описаните в Приложение № 1 към настоящото Споразумение категории лични данни. В Допълнение № 1 са описани също така целите, категориите обработки, мястото на обработване и конкретните мерки за защита на данните.

2.2. Данните се предоставят единствено с цел изпълнение на услугите, описани в Основния договор и Споразумение № 1.

2.3. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не може да обработва личните данни за цели, различни от тези по настоящото Споразумение и неговите приложения.

III. Задължения на Обработващия

3.1. Изпълнителят по основния договор, като обработващ лични данни предоставени от Възложителя, се задължава, че:

- 1) при обработването на лични данни, ще спазва приложимото към защитата на личните данни законодателство;
- 2) ще обработва личните данни само за целите на предоставяне на възложената услуга и в съответствие с последващи писмени уговорки между Страните и в процеса на обработка ще действа единствено съгласно документираните писмени инструкции на Възложителя, включително указания да спре по-нататъшна обработка.
- 3) има право да прехвърля лични данни на други обработващи, съгласно договореното в настоящото споразумение;
- 4) няма да обработва лични данни за свои собствени цели или да включва лични данни в какъвто и да е продукт или услуга, предлагана на трети страни;
- 5) ще оказва съдействие на Възложителя при изпълнението на задълженията, произтичащи от законодателство за защита на личните данни, подпомага Възложителя изцяло и без ненужно забавяне и предоставя на Възложителя необходимата информация, така че да позволи на Възложителя да отговори на исканията или на запитванията на трети лица (като например субекти на данни или надзорни органи за защита на данните) за упражняване на техните права съгласно законодателството за защита на личните данни.
- 6) Ще препраща незабавно на Възложителя исканията или запитванията на трети лица, които са отправени директно до Изпълнителя или до други обработващи, включени от Изпълнителя, по отношение на личните данни на Възложителя.
- 7) достъпът до личните данни следва да е ограничен до физически лица, които трябва да имат достъп до данните във връзка с извършваната от тях работа, както е определена съгласно Договора.
- 8) Изпълнителят няма право без съгласието на Възложителя да изготвя копия или дубликати на личните данни на Възложителя.

3.2. Изпълнителят ще води регистър за всички категории дейности по Обработка извършени от името на Възложителя.

3.3. Изпълнителят по настоящия договор, като обработващ лични данни предоставени от

Възложителя, има право да откаже изпълнението на дадени инструкции от Възложителя, ако същите не съответстват на типовете обработвани данни и са неприложими, изискват очевидно прекомерни мерки, несъответстващи на дейностите по обработване, както и такива, които противоречат на Регламента или местното законодателство.

IV. Права на субектите на данни

4.1. Субектите на лични данни имат правото да получат определена информация за обработването на личните им данни чрез искане за достъп до данни. Субектите на данни също могат да поискат коригиране, изтриване, ограничаване на личните им данни. Освен това, субектите на данни имат право на пренос на данни, право на възражение и правата, свързани с автоматизираното вземане на решения, включително профилиране, съгласно Общия Регламент за защита на личните данни.

4.2. За упражняването на правата от субектите отговаря Възложителят. Изпълнителят има право да отговаря на съответни искания от страна на субекти на данни само след предварителното писмено съгласие на Възложителя.

4.3. В случай, че субект на данни да се обърне директно към Изпълнителя по повод упражняване на правата си като субектите на данни, Изпълнителят ще предаде незабавно това на Възложителя.

4.4. Изпълнителят ще уведоми своевременно Възложителя за всяко искане, съобщение, молба, претенция или оплакване от:

- Държавен, регулаторен, надзорен орган, включително КЗЛД;
- Съд или друг държавен орган;
- Всеки субект на данни;

4.5. Страните се съгласяват при получаване на искане за упражняване на права, да си съдействат и да осигурят необходимото съдействие (в рамките на 10 дни), за да могат да спазват исканията за упражняване правата на субектите на данни и да отговорят на всякакви други запитвания или жалби от субектите на лични данни

V. Последващи обработващи лични данни. Подизпълнители

5.1. Изпълнителят има право да използва други обработващи лични данни, след предварителното писмено разрешение на Възложителя.

5.2. Изпълнителят гарантира, че този друг обработващ поема същите задължения за защита на данните като задълженията, предвидени в настоящото Споразумение.

5.3. Изпълнителят се задължава да сключи писмено споразумение за защита на личните данни на Възложителя с всеки подизпълнител, което съдържа условия, които осигуряват най-малко същото ниво на защита на личните данни на Възложителя и изискванията на чл.28, ал.3. от ОРЗД.

5.4. Обработващият лични данни може да продължи да използва подизпълнителите, които обработват лични данни на Възложителя към датата на сключване на настоящето Споразумение, само ако съответният подизпълнител е изпълнил задълженията си съгласно приложимото законодателство.

VI. Технически и организационни изисквания

6. Обработващият се задължава да предприеме подходящи технически и организационни мерки,

за да гарантира сигурността на обработваните данни от случайно, незаконосъобразно унищожаване или случайна загуба или нерегламентиран достъп до тях. Конкретните мерки са описани в Приложение № 1 към настоящото Споразумение.

VII. Запазване и заличаване на данни

7.1 На Изпълнителя е забранено да обработва активно личните данни на Възложителя след приключване на договора.

7.2 След приключване на услугата по обработване Изпълнителят е задължен по избор на Възложителя да заличи или върне изцяло и безвъзвратно всички предоставени му от Възложителя и всички допълнително придобити лични данни на Възложителя, включително всички копия.

7.3 С приключване на услугата по обработване Изпълнителят е задължен да информира Възложителя за приключването, като му предостави в текстова форма детайлни данни за засегнатите данни. Възложителят е задължен в рамките на срок от четиринадесет дни след постъпване на тази информация да съобщи на Изпълнителя, дали изисква връщане или заличаване на личните данни на Възложителя.

7.4 За заличаването на личните данни на Възложителя Изпълнителят изготвя писмен протокол, който при поискване се предоставя на Възложителя.

7.5 Документации, които служат за доказване съответствието на обработката на лични данни на Възложителя с възложената поръчка и правилата, се съхраняват от Изпълнителя след приключване на договора съгласно съответните срокове за съхранение.

VIII. Предаване извън рамките на ЕИП и конфиденциалност

8.1. Обработващият декларира, че ще обработва предоставените лични данни в условията на пълна конфиденциалност.

8.2. Обработващият се задължава да не разгласява по никакъв начин конфиденциална информация по отношение на обработката на личните данни по Основния договор и станала му известна в процеса на работата.

8.3. Конфиденциална информация по смисъла на настоящото Споразумение е всяка търговска, техническа или финансова информация, получена от писмен, устен или електронен вид във връзка с обработването.

8.4. Разгласяване на конфиденциална информация по смисъла на настоящото Споразумение представлява всякакъв вид устно или писмено изявление, предаване на информация на хартиен, електронен или друг носител, включително по поща, факс или електронна поща, както и всякакъв друг начин на разгласяване на информация, в това число чрез средствата за масово осведомяване, печатните издания или интернет.

8.5. Задълженията по предходната точка не се прилагат, ако страните имат нормативно задължение за разкриването на информацията.

8.6. Освен ако не е договорено друго, Изпълнителят няма да предава (за избягване на съмнение, включително посредством разрешаване на достъп до тях) никакви лични данни извън рамките на ЕС и ЕИП.

неразделна част от Договор/ 057, 12.12.2019 г

ВЪЗЛОЖИТЕЛ

ИЗПЪЛНИТЕЛ:

1.....

/инж. f

(Управител н

Информацията е заличена на
основание чл. 4, т. 1 от
Регламент ЕС 2016/679

тей“ АД)

2.....

/Димит

(Ръководител

Информацията е заличена на
основание чл. 4, т. 1 от
Регламент ЕС 2016/679

Приложение № 1 към Допълнително Споразумение № 1

Към Договор №.....054/ 12. 12. 2019.....г.

Обработване на личните данни на Дружеството

Приложение № 1 към Споразумение № 1 на (Договор №...../.....) съдържа информация по отношение на категории обработвани лични данни, целите, категориите обработки, мястото на обработване и конкретните мерки за защита на данните. Приложението е неразделна част от описаното Допълнително споразумение № 1.

Име на администратора на лични данни	
Естество и цели на обработването на данни	Например – предаване на лични данни на клиенти за целите на сключване на договор за застраховане и др.
Действия по обработването на данните	☐ Събиране ☐ Съхраняване ☐ Консултиране ☐ Разкриване или предаване ☐ Заличаване/изтриване ☐ Организиране ☐ Друго Моля, уточнете:
Категории обработвани данни	<u>Общи лични данни:</u> ☐ Идентификационна информация (имена, ЕГН и др.) ☐ Личен живот (семеино положение, адрес и др.) ☐ Финансови данни (заплата, възнаграждения, комисионни, данни за други кредити и лизинги и др.) ☐ Свързване (IP адрес, логове и др.) ☐ Локализация (GPS данни и др.) ☐ Други Моля, уточнете: <u>Чувствителни лични данни:</u> ☐ Здравни данни, генетични или биометрични данни; ☐ Етнически произход, политически или религиозни възгледи, сексуален живот. ☐ Други
На кого принадлежат данните?	☒ Клиенти на “ВОДОСНАБДЯВАНЕ И КАНАЛИЗАЦИОННИ УСЛУГИ” ЕООД ГР.ПАЗАРДЖИК.

	☐ Служители на “ВОДОСНАБДЯВАНЕ И КАНАЛИЗАЦИОННИ УСЛУГИ” ЕООД ГР.ПАЗАРДЖИК. ☐ Други Моля, уточнете:
Къде се обработват данните?	☐ В ЕС ☐ Извън ЕС
Технически и организационни средства за защита, които Обработващият е длъжен да прилага при обработване на предоставените данни	<u>По отношение на служителите на обработващия:</u> 1. Сключване на клаузи за конфиденциалност със служители, 2. Определяне на нива на достъп и отговорници, както и контрол на достъпа до личните данни само до това, което е необходимо за изпълнението на задълженията на служителя; 3. Периодични сесии за обучение на служителите, които участват в обработването на личните данни, по отношение на политиките и инструкциите за сигурност, приложимото законодателство за защита на личните данни и др. <u>По отношение на физическата сигурност:</u> 1. Използваните помещенията следва да бъдат защитени с подходящи физически мерки за сигурност, включително срещу пожари, наводнения, влизане с взлом и др. Освен това следва да бъдат въведени процедури и оборудване под формата на алармени системи, ключалки и др., чрез които да се контролира достъпът до помещенията. 2. Въвеждане на политики кои служители са оторизирани да имат достъп до кой вид информация; процедури за архивиране; планове за извънредни ситуации и др. <u>По отношение на информационната сигурност:</u> 1. Използване на криптиране и псевдонимизация (ако е възможно), както и осигуряване на периодични резервни копия. 2. Създаване на безопасна ИТ среда, която включва, необходими рутинни процедури за безопасност за избягване на вирусни атаки или други заплахи, които могат да бъдат вредни за ИТ средата. 3. Документираност на видовете обработване; 4. Гарантиране, че всеки от персонала използва подходящи сигурни пароли за влизане в системи или бази данни, съдържащи предадените лични данни;

Приложението е съставено в два еднообразни екземпляра - по един за всяка от страните и е неразделна част от Споразумение/

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

ИЗПЪЛНИТЕЛ:  

1.....

/и

(Управител)

Информацията е заличена на
основание чл. 4, т. 1 от
Регламент ЕС 2016/679

,Изипей“ АД)

2.....

/Директор

(Ръководител)

Информацията е заличена на
основание чл. 4, т. 1 от
Регламент ЕС 2016/679